

II

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

РЕШЕНИЯ

СЪВЕТ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА И НА КОМИСИЯТА

от 17 ноември 2009 година

относно сключването на Споразумение за партньорство и сътрудничество, с което се установява партньорство между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Таджикистан, от друга страна

(2009/989/ЕО, Евратом)

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

РЕШИХА:

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

Член 1

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 44, параграф 2, член 47, параграф 2, последно изречение, както и членове 55, 57, параграф 2, 63, параграф 3, 71, 80, параграф 2, 93, 94, 133 и 181а, във връзка с член 300, параграф 2, първа алинея, последно изречение и член 300, параграф 3, втора алинея от него,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 101, първа алинея от него,

като взеха предвид предложението на Комисията,

като взеха предвид съгласието на Европейския парламент,

като взеха предвид одобрението на Съвета в съответствие с член 101 от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

Член 2

като имат предвид, че:

- (1) Споразумението за партньорство и сътрудничество, с което се установява партньорство между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Таджикистан, от друга страна, беше подписано от името на Общността в Люксембург на 11 октомври 2004 г.
- (2) Споразумението следва да бъде сключено,

1. Споразумението за партньорство и сътрудничество, с което се установява партньорство между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Таджикистан, от друга страна, заедно с неговите приложения и протокол, както и направените от Общността декларации, едностранно или съвместно с другата страна по споразумението, които са приложени към заключителния акт, се одобряват от името на Европейската общност и Европейската общност за атомна енергия.

2. Текстът на споразумението, приложенията, протоколът и заключителният акт са приложени към настоящото решение.

1. Позицията, която ще заеме Общността в рамките на Съвета за сътрудничество и Комитета за сътрудничество, създадени със споразумението, се приема от Съвета по предложение на Комисията или от Комисията съгласно съответните разпоредби на Договорите за създаване на Европейската общност и Европейската общност за атомна енергия.

2. Председателят на Съвета председателства Съвета за сътрудничество и представя позицията на Общността. Представител на Комисията председателства Комитета за сътрудничество и представя позицията на Общността.

3. Комисията представя Общността в специалните комитети, създадени от Съвета за сътрудничество, в съответствие с член 80 от споразумението.

Член 3

Председателят на Съвета нотифицира от името на Европейската общност, както е предвидено в член 100, второ изречение от

споразумението. Председателят на Комисията нотифицира от името на Европейската общност за атомна енергия.

Съставено в Брюксел на 17 ноември 2009 година.

За Съвета
Председател
C. BILDT

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO